

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 449

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Holzausfuhr nach Frankreich.

Gemäss den Bestimmungen des am 25. Juni 1895 zwischen der Schweiz und Frankreich vereinbarten Zusatzartikels zu der Übereinkunft vom 23. Februar 1882 betreffend die grenznachbarlichen Verhältnisse und die Beaufsichtigung der Grenzwaldungen können aus den im Gebiete von zehn Kilometern zu beiden Seiten der Grenze gelegenen Sägereien per Jahr 15,000 Tonnen gesägte Hölzer gegenseitig zur Hälfte der betreffenden Zölle nach dem niedrigsten Tarife aus dem einen Lande in das andere eingeführt werden.

Die Zollermässigung erstreckt sich auf folgende Positionen des französischen Zolltarifes:

Gemeine Hölzer, gesägt:	Halber Zoll Fr. per Tonne
in einer Dicke von 80 mm und darüber	5. —
in einer Dicke unter 80 mm und über 35	6. 25
in einer Dicke von 35 mm und darunter	8. 75

Die schweizerischen Exporteure von gesägten Hölzern, welche von den erwähnten Zollerleichterungen während des Jahres 1906 zu profitieren wünschen, werden hiemit eingeladen, dem eidgenössischen Handelsdepartement bis spätestens den 11. Dezember nächsthin mitteilen zu wollen, mit wie viel Meterzentnern sie an dem Maximum von 15,000 Tonnen zu partizipieren wünschen.

Nach Ablauf der genannten Frist nimmt das Handelsdepartement eine erste Verteilung des Kredites vor und stellt jedem eingeschriebenen Exporteur diejenige Anzahl Gutscheine für die Ausfuhr zu, die dem ihm zugeschriebenen Anteil entspricht.

Begehren, die nach dem 11. Dezember eingehen, können nur dann berücksichtigt werden, wenn die Zahl der zur Verfügung stehenden Gutscheine es erlaubt.

Bern, den 16. November 1905.

(V. 46)

Eidgenössisches Handelsdepartement.

Exportation de bois en France.

Aux termes de l'article additionnel à la convention du 23 février 1882 sur les rapports de voisinage et la surveillance des forêts limitrophes, convenu entre la Suisse et la France le 25 juin 1895, il peut être réciproquement importé chaque année, d'un pays dans l'autre, moyennant le paiement d'une taxe égale à la moitié des droits du tarif le plus réduit selon l'espèce, 15,000 tonnes de bois sciés, provenant des scieries, situées dans un rayon de 10 kilomètres de chaque côté de la frontière.

La réduction de droits s'étend aux positions suivantes du tarif français:

Bois communs, sciés:	Droits réduits de moitié fr. par tonne
de 80 mm d'épaisseur et au-dessus	5. —
d'une épaisseur supérieure à 35 mm et inférieure à 80 mm	6. 25
de 35 mm d'épaisseur et au-dessous	8. 75

Les exportateurs suisses de bois sciés qui veulent profiter pendant l'année 1906 des réductions de droits ci-dessus indiquées, sont, par le présent avis, invités à faire connaître au Département fédéral du commerce jusqu'au 11 décembre prochain, au plus tard, la part qu'ils désirent obtenir dans le crédit maximum de 15,000 tonnes. Cette indication doit être donnée en quintaux métriques.

A l'expiration du délai ci-dessus mentionné, le Département fédéral du commerce fera une première répartition du crédit et enverra à chaque exportateur inscrit la quantité de bons d'exportation représentant la part qui lui aura été attribuée.

Les demandes qui parviendraient après le 11 décembre ne seront prises en considération que si le nombre des bons disponibles permet de le faire.

Berne, le 16 novembre 1905.

(V. 47)

Département fédéral du commerce.

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Wertitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurance).

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Wertitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Ein allfälliger Inhaber der Obligation der Schweiz. Nordostbahn-Gesellschaft Nr. 164550 für Fr. 500, 4% Anleihen vom Jahre 1887, wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, widrigenfalls dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 9. November 1904.

(W. 106*)

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **Hofmann**.

Vom derzeitigen Eigentümer wird vermisst: Aktie Nr. 4141 von Fr. 350 der Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees in Luzern, ursprünglich auf den Namen J. A. Barmettler in Buochs lautend, mit Coupons pro 1904/1906.

Der allfällige derzeitige Inhaber dieser Aktie wird anmit gemäss Erkenntnis des Bezirksgerichts Luzern und unter Hinweis auf Art. 849 und II. des Schweiz. O. R. aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren — von dieser Bekanntmachung an gerechnet — dem Gerichtspräsidenten von Luzern vorzuweisen, ansonst nach Ablauf dieser Frist die genannte Aktie kraftlos erklärt wird.

Luzern, den 4. November 1905.

Der Gerichtspräsident: **Melch. Schürmann**.
Der Gerichtsschreiber: **Dr. C. Gebhardt**.

(W. 113*)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bureau Bern.

1905. 14. November. Inhaber der Firma **A. Wyss** in Bern ist Carl Albert Wyss, von Habern, in Bern. Natur des Geschäfts: Betrieb des Hotel und Restaurant «Continental». Zeughausgasse 11, Bern.

14. November. Jakob Hürzeler, von Bleienbach, und Rudolf Steiner, von Signau, beide in Bern, haben unter der Firma **Hürzeler & Steiner** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1905 begonnen hat. Natur des Geschäfts: Huf- und Wagenschmiede. Geschäftslokal: Murtenstrasse 43, Bern.

Bureau Blankenburg [Bezirk Ober-Simmmental].

10. November. Der Inhaber der Firma **Fritz Bach-Bühler** in Häusern zu St. Stephan ändert seine Firma ab in **Fritz Bach**. Natur des Geschäftes ist nunmehr: Viehhandel. Der Sitz der Firma und der persönliche Wohnsitz des Inhabers wurde nach **Zweisimmen** verlegt.

14. November. Inhaber der Firma **Sulliger Jakob** in Lenk ist Jakob Sulliger-Ludi, von Zweisimmen, in Lenk. Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung und Bäckerei.

15. November. Die Firma **Jakob Züroher**, Negoziant in Lenk (S. H. A. B. Nr. 232 vom 23. Oktober 1894, pag. 953) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Bureau de Courtelary.

9 novembre. Sous la dénomination de Syndicat des agriculteurs, laitiers et débitants de lait de **Tramelan** et environs, il s'est constitué à **Tramelan** une association qui a pour but de régler la hausse et la baisse du prix du lait. Les statuts sont du 25 octobre 1905. La durée de l'association est illimitée. La qualité de sociétaire s'acquiert par une inscription auprès du président ou du secrétaire. Tout agriculteur et débitant de lait qui, ayant été invité à faire partie de l'association, ne s'étant pas fait recevoir jusqu'au 1^{er} décembre 1905, payera une finance d'entrée de fr. 25. La cotisation est de fr. 1 par année et par membre et tout débitant de lait payera (sauf les exceptions que décidera le comité) par année 15 cts. par vache. Un sociétaire ne peut se retirer, les cas de force majeure ou de départ exceptés, que moyennant payer une finance de sortie de cent francs. L'avis de l'association répond seul pour les obligations de l'association; les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les communications de l'association se feront valablement dans l'«Echo du Jura», à **Tramelan**, et dans les cas prévus par le Code fédéral des obligations dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le bilan annuel sera constaté à l'assemblée générale ordinaire. La majorité des membres décidera l'emploi des fonds disponibles au moment de la dissolution. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale et le comité composé de 7 membres. Ces derniers sont immédiatement rééligibles. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est **Engène Jeanmaire**, à la Paule de **Tramelan**, et le secrétaire: **Samuel Nussbanmer**, aux Fontaines de **Tramelan**. Les autres membres du comité sont: **Albert Mathez**, à la Paule de **Tramelan**, **Christian Keller**, au **Cernil** de **Tramelan**, **Ernest Perrin**, aux **Reussilles** de **Tramelan**, **Samuel Geiser**, à la **Tanne** de **Tramelan**, et **Daniel Gerber-Zürcher**, à **Mont-Tramelan**.

9 novembre. La raison **Emile Bédert**, exploitation du buffet de la gare à **Tramelan-dessus** (F. o. s. du c. du 14 septembre 1898, n^o 259, page 1082), a changé son genre de commerce en: Fabrication de cadrans pour montres en tous genres, et a transféré son siège et son domicile de **Tramelan-dessus** à **Tramelan-dessous**.

15 novembre. La société anonyme «Fabrique d'ébauches et finissages à **Cormoret**» ayant son siège au ce dernier lieu (F. o. s. du c. des 5 janvier 1903, n^o 3, page 9, et 16 avril 1903, n^o 153, page 617), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 9 octobre 1905; la liquidation sera opérée sous la raison **Fabrique d'ébauches et finissages Cormoret** en liquidation, par **Albert Gigon**, avocat, à **Montier**, qui a été nommé liquidateur.

15 novembre. La raison **Ch. Schlap**, boulangerie, farines, sons, à **Tramelan-dessus** (F. o. s. du c. du 12 février 1900, n^o 51, page 207), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Bureau de Porrentruy.

15 novembre. La société en nom collectif **Theurillat frères**, manufacture d'horlogerie **Belle-Croix**, à **Porrentruy** (F. o. s. du c. du 16 mars 1900, n^o 93, page 395), est dissoute du commun accord des associés.

L'actif et le passif sont repris par la maison **Jules Theurillat**, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 10 avril 1883, deuxième partie, n° 52, page 399). La maison donne procuration à Jules Theurillat, fils, à Porrentruy.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense).

1905. 14. November. Unter der Firma **Käseereigenossenschaft Strauss** hat sich, mit Sitz in Strauss, Gde. St. Ursen, eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, ein Käseereigebäude zu erstellen und die Produkte ihrer Milch zu vermehren und bestmöglich zu verwerten. Diese Genossenschaft hat am 1. November 1905 begonnen, ihre Dauer ist unbestimmt. Die Statuten sind am 3. Oktober 1905 festgesetzt worden. Mitglieder sind alle diejenigen, welche sich bei der Gründung der Genossenschaft beteiligt haben. Neue Mitglieder können aufgenommen werden, infolge schriftlicher Anmeldung beim Präsidenten, durch die Generalversammlung. Die Eintrittsgelder werden alljährlich, je nach Bedürfnis, durch die Generalversammlung bestimmt. Der Austritt eines Mitgliedes kann nur erfolgen, wenn zwei Drittel der Genossenschaftsmitglieder denselben genehmigen. Für Pächter ist der Austritt bei Aufgabe der Pacht frei. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod, Konkurs und Ausschluss. Das austretende und ausgeschlossene Mitglied verliert jedes Anrecht auf das Gesellschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten haften, sofern das Gesellschaftsvermögen nicht ausreicht, die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Kraft durch die Post. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand. Die verbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Johann Joseph Lauper, in Strauss, Präsident; Johann Joseph Egger, im Bodenacker, Sekretär; Stephan Egger, in Hermisberg; Ludwig Jungo, in Röschewil, und Johann Blaser, in Ettewil. Geschäftslokal: Käseerei Strauss.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1905. 15. November. Paul Doering, von Erfurt (Preussen), Kaufmann, in Solothurn, und Babette Eberli geb. Herzog, Witwe des Adolf Eberli, von Fischingen (Thurgau), in Solothurn, haben unter der Firma **Doering u. Eberli** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Natur des Geschäftes: Hemdenfabrikation. Geschäftslokal: Niklaus Konrad Strasse Nr. 259.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1905. 14. November. Die Firma **C. Chappuis** in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 21. März 1898, pag. 361) nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Handel in Lederartikeln und Galanteriewaren.

14. November. Die Firma **Die Confection P. Kehl** in Basel (S. H. A. B. Nr. 71 vom 24. Februar 1903, pag. 281) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Die Confection Marke P. K. Z.» in Zürich.

14. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Die Confection Marke P. K. Z.» in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 23. Juni 1905 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 271 vom 29. Juni 1905, pag. 1081) hat am 18. Juni 1905, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Die Confection Marke P. K. Z. Filiale Basel** und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Die Confection P. Kehl» übernommen. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern statutarischen Bestimmungen. Der Verwaltungsrat vertritt dieselbe gegenüber Dritten, und es führen der Präsident und der Vizepräsident die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Präsident ist Paul Kehl, von Oelbronn (Württemberg), und Vizepräsident: Karl Burger, von Endingen (Baden), beide wohnhaft in Zürich II. Geschäftslokal: Freiestrasse 34.

15. November. Inhaber der Firma **Ch. Wöhrlin** in Basel ist Christian Wöhrlin-Caspar, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Handel und Agentur in in- und ausländischen Weinen. Geschäftslokal: Nonnenweg 22.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1905. 14. November. Unter der Firma **Landwirtschaftlicher Ortsverein Muttentz** besteht, mit Sitz in Muttentz, eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, durch Vorträge und Besprechungen ihre Mitglieder zu richtigem Betrieb der Landwirtschaft zu befähigen und ihnen durch gemeinschaftlichen Ankauf von landwirtschaftlichen Geräten und Maschinen, Sämereien, Düng- und Futtermitteln etc. Erleichterungen zu verschaffen. Die Statuten sind am 27. August 1904 und 19. Februar 1905 festgesetzt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch mündliche oder schriftliche Anmeldung bei einem Vorstandsmitgliede. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Jedes neu aufgenommene Mitglied hat die Statuten zu unterzeichnen und ein Eintrittsgeld von Fr. 1 zu bezahlen. Der Austritt steht auf Ende des Jahres frei, muss aber vorher schriftlich dem Präsidenten angezeigt werden. Wer während des Jahres austreten will, hat die Monatsbeiträge für das ganze Jahr zu bezahlen. Im weitem erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder Ausschlusses durch die Hauptversammlung. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeglichen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied hat einen monatlichen Beitrag von 20 Cts. zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Vereinsvermögen jedes Mitglied bis auf den Betrag von Fr. 30. Der nach Deckung der jährlichen Betriebsausgaben sich ergebende Reingewinn fällt in die Genossenschaftskasse. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung und der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Mitglieder des Vorstandes sind: Gottlieb Jauslin-Vogt, von Muttentz, Präsident; Emil Schorr-Grieder, von Muttentz, Kassier und Vizepräsident; Fritz Wagner-Vogt, von Reigoldswil, Aktuar; Emanuel Gruber-Scholer, von Maisprach, Materialverwalter; Niklaus Schaub-Haberer, von Gelterkinden, Hans Eglin-Ramstein, von Muttentz, und Wilhelm Wagner, von Reigoldswil, Beisitzer, sämtliche wohnhaft in Muttentz.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1905. 13. November. Die Firma **Spoerry & Co.** in Flums (S. H. A. B. Nr. 309 vom 6. August 1903, pag. 1234) ist infolge Ablebens von Ferdinand Oberholzer und Johannes Spoerry erloschen.

Die Firmen: 1. «P. & H. Spoerry» in Flums (solidare Teilhaber: Peter Spoerry und Heinrich Spoerry, von Fischental, in Flums); 2. «Spoerry & Schaufelberger» in Wald (solidare Teilhaber: Jakob Schaufelberger und Heinrich Spoerry, von und in Wald), und 3. «F. & J. Oberholzer» in Wald (solidare Teilhaber: Ferdinand Oberholzer und Jakob Oberholzer, von und in Wald), haben unter der Firma **Spoerry & Co.** in Flums eine

Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1905 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Spoerry & Co.» übernommen hat. Peter Spoerry und Heinrich Spoerry in Flums vertreten die Gesellschaft und führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Baumwollspinnerei. In Flums. Die Kollektivprokura an Jean Knecht, von Fischental, in Flums, und an Jacques Pfenniger, von Wald, in Flums, wird bestätigt.

14. November. Die Firma **Ed. Stäheli** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 9. Mai 1885, pag. 336) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Frau Ed. Stäheli's Wwe.** in St. Gallen ist Witwe Hermine Stäheli, von und in St. Gallen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Rauchrequisiten, Schirme und Spazierstöcke. Multergasse Nr. 25.

14. November. Inhaber der Firma **Jacob Frei. Stickerei**, in Bächle-Hemberg ist Jacob Frei, von Hemberg, in Bächle-Hemberg. Stickerei. Bächle.

Granbünden — Grisons — Grigolion

1905. 15. November. Georg Götz und Georg Meier, beide von Zizers, in Landquart, haben unter der Firma **Götz & Meier** in Landquart eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1905 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Internationale Spedition. Geschäftslokal: Haus Egger in Landquart.

15. November. Die Firma **Nicolaus Roth** in Langwies (S. H. A. B. Nr. 288 vom 16. Oktober 1896, pag. 1183) ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

15. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Passugger Heilquellen» in Churwalden hat in der Generalversammlung vom 4. April 1905 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen getroffen: Die Firma wird abgeändert in **Passugger Heilquellen A. G.** Der Zweck der Gesellschaft ist die Ausbeutung der Heilquellen von Passugg und der Betrieb des Kurhauses Passugg und der dazu gehörigen Liegenschaften. Die übrigen im S. H. A. B. Nr. 437 vom 24. November 1903, pag. 1746 und deren Verweisungen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1905. 14. November. Die Firma **B. Bürli-Bucher** in Baden (S. H. A. B. Nr. 215 vom 27. Mai 1904, pag. 857) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Abtretung erloschen.

Inhaber der Firma **M. Bürli** in Baden, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Max Bürli, von Klingnau, in Baden. Natur des Geschäftes: Fabrikation chemischer Produkte. Geschäftslokal: Bernerhaus.

Bezirk Kulm.

14. November. Die Firma **G. Weber z. Myrthe** in Menziken (S. H. A. B. Nr. 147 vom 8. April 1904, pag. 585) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Lenzburg.

14. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Roth & Comp.** in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 88 vom 10. April 1894, pag. 353) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Johann Roth und Frau Johanna Roth-Rohr, beide von und in Lenzburg, haben unter der Firma **Roth & Comp.** in Lenzburg eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1905 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Roth & Comp.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Roth; Kommanditistin ist Frau Johanna Roth-Rohr, mit dem Betrage von vierzigtausend Franken (Fr. 40,000). Natur des Geschäftes: Handel und Fabrikation von Baumwollgeweben. Geschäftslokal: Bachstrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1905. 14. novembre. Proprietario della ditta **Giorgio Canetti Birraria Internazionale**. In Brissago, è Giorgio Canetti, di Amedeo, da e domiciliato in Brissago. Genere di commercio: Birraria Internazionale e vendita di vini all'ingrosso ed al dettaglio.

Ufficio di Lugano.

13 novembre. Adolfo Enderlin ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione della società anonima **Società Bancaria Ticinese**. In Lugano (F. u. s. di c. del 28 dicembre 1903, n° 476, pag. 1903), e nell'assemblea generale del 25 marzo 1905, è stato sostituito da Federico Wulschleger, di Zofingen, domiciliato in Lugano, il quale vincola la società firmando collettivamente con un altro consigliere dell'amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey.

1905. 13 novembre. Le chef de la maison **A. Aubert-Richard**, à Montreux, Le Châtelard, est Auguste, fils de François-Louis Aubert, allié Richard, des Planches, y domicilié. Genre de commerce: Exploitation du «Bazar Anglais». Etablissement et bureau: A Montreux (Le Châtelard), Grand'Rue n° 1.

13 novembre. Le chef de la maison **A. Kauert**, à Montreux, est Albert-Nicolas, fils de Jean-Nicolas Kauert, de Dotzigen (Bernes), domicilié à Montreux (Le Châtelard). Genre de commerce: Boulangerie-pâtisserie. Bureau et magasin: à la Rouvenaz, Montreux (Le Châtelard).

13 novembre. Le chef de la maison **Edm. Milliquet**, à Montreux (Les Planches), est Edmond-Marc-Henri, fils de Marc-Henri Milliquet, de Pully, domicilié à Montreux (Les Planches). Genre de commerce: Appareillage, eau et gaz, ferblanterie. Atelier et bureau: Le Trait, Montreux (Les Planches).

13 novembre. Giuseppe, fils d'Eugène Mina, de Varese (Lombardie, Italie), domicilié aux Planches, et Louis-Eugène, fils de Louis Gaimard, du Châtelard, y domicilié, constituent sous la raison sociale **Mina & Gaimard**, une société en nom collectif, dont le siège est au Châtelard, et qui commencera le 15 du présent mois de novembre. Genre de commerce: Entreprise générale de maçonnerie. Atelier et bureau: à Montreux (Le Châtelard), Rue du Marché.

14 novembre. Le chef de la maison **Léon Gindroz**, à Chailly (Le Châtelard), est Léon, fils de Jean-Daniel Gindroz, de Montpèreyres, domicilié à Chailly (Le Châtelard). Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Etablissement et bureau: à Chailly (Le Châtelard, Montreux).

15 novembre. La raison **E. Mottaz et C^o en liquidation**, à Vevey, société en nom collectif (F. o. s. du c. du 19 juin 1903, n° 244 page 974), est radiée, sa liquidation étant terminée.

Bureau d'Yverdon.

13 novembre. La raison F^{cs} Barrière, à Yverdon (F. o. s. du c. du 31 mars 1883, n° 46, page 355), est radiée pour cause de remise de commerce.

13 novembre. Adine et Malvina Fumey, de Vouvry (Valais), domiciliées à Yverdon, ont constitué à Yverdon, sous la raison sociale A. et M. Fumey (successeurs de F^{cs} Barrière), une société en nom collectif commencée le 13 novembre 1905. Genre de commerce: Chaussures en tous genres; magasins des Docks de la chaussure.

14 novembre. La raison G^{ve} Emery, à Yverdon (F. o. s. du c. du 25 février 1891, n° 41, page 165), est radiée pour cause de remise.

14 novembre. Sous la dénomination de Société des Eaux du Culaz de la Baumaz, il existe à Yvonand une association qui a pour but l'utilisation et l'exploitation des eaux acquises de Frédéric Rebeaud, se trouvant sur ses fonds «Au Culaz de la Baumaz», selon acte reçu Sylvius Roulier, notaire, le 21 juillet 1887, des eaux de Prialet et de celles dont l'association deviendra ultérieurement propriétaire, destinées à alimenter les fontaines de Verruaz, de l'Hôtel de Commune et du Bas du village. Les statuts ont été instrumentés par le même notaire Sylvius Roulier, le 21 juillet 1887. La durée de l'association n'est pas limitée; sa liquidation et sa dissolution ne pourront être décidées que par la majorité absolue du nombre de ses sociétaires. Toute personne qui désirera un abonnement, en fera la demande par écrit, et pour autant que le volume d'eau le permettra, l'association pourra recevoir de nouveaux membres et accorder des concessions. Chaque associé est soumis à une contribution annuelle fixée par l'assemblée générale. Tout sociétaire aura le droit de se retirer de l'association, mais seulement à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement préalable de six mois, donné par écrit. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale et un comité composé de cinq membres. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du comité. Le comité est actuellement composé comme suit: président: Henri Durussel; secrétaire: François Roulier; caissier: Edouard Pauly; membres-adjoints: Louis Basset et Fritz Thonney; tous à Yvonand.

14 novembre. La raison J. Mutrux, à Yverdon (F. o. s. du c. du 12 mars 1891, n° 54, page 223), est radiée pour cause de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau du Locle.

1905. 14 novembre. Le chef de la raison Luc. Stauffer, successeur de L. C. Grandjean, aux Ponts-de-Martel, est Luc-Henri Stauffer, de Schwendibach (Berne), et des Ponts-de-Martel, domicilié aux Ponts-de-Martel. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie compliquée et soignée.

Genève — Genève — Genève

1905. 13 novembre. La société en nom collectif Rittener et C^{ie}, graveurs-décorateurs, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 8 juillet 1903, n° 271, page 1082),

est déclarée dissoute dès le 15 avril 1905. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est opérée par les trois associés, lesquels agiront tant conjointement que séparément.

13 novembre. Le chef de la maison Alb. Rittener, à Plainpalais, commencée le 15 avril 1905, est Albert Rittener, d'origine vaudoise, domicilié à Plainpalais (associé de «Rittener et C^{ie}» en liquidation). Genre d'affaires: Graveur-joaillier. Bureau et atelier: 27, Coulouvrenière.

13 novembre. Alexandre Panohaud, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, et Lucien Mayland, de Genève, domicilié au Petit-Lancy (tous deux associés de «Rittener et C^{ie}» en liquidation), ont constitué à Genève, sous la raison sociale Panohaud et Mayland, une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1905. Genre d'affaires: Joailliers-décorateurs. Bureau et atelier: 10, Quai de la Poste.

13 novembre. Aux termes de statuts dressés par M^e Ed. Dérobert, notaire, à Genève, les 21 juillet et 21 août 1905, de procès-verbal d'assemblée constitutive du 21 août 1905, et de procès-verbal d'assemblée des actionnaires, du 17 octobre 1905, signés de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière des Hôtels de Montriond le Lac (Haute-Savoie), une société anonyme ayant pour objet l'achat et l'exploitation des hôtels de Montriond et des terrains attenants aux dits hôtels et voisins. Son siège est à Genève. Elle n'a pas de durée déterminée. Le capital social est fixé à cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 4 membres. Le président et le secrétaire du conseil d'administration (ce dernier peut être pris en dehors du conseil), signent conjointement au nom de la société. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille officielle des avis du canton de Genève. Le président du conseil est Jules Couchoud, domicilié à Lausanne; le secrétaire du conseil est Eugène Schott, agent d'affaires, à Genève (pris en dehors du conseil). Bureau: à Genève: 5, Quai des Moulins.

13 novembre. Aux termes d'acte reçu par M^e Nicolas-Edouard Dérobert et son collègue, notaires à Genève, le 31 octobre 1905, enregistré, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de Société Immobilière la Renaissance, ayant pour objet l'acquisition d'immeubles dans le canton de Genève, la construction de maisons, la location et la vente des immeubles. La société a été constituée pour un temps indéterminé; son siège est aux Eaux-Vives; le capital social a été fixé à quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en 80 actions de fr. 500, au porteur, entièrement souscrites et le cinquième du montant de chaque action a été effectivement versé, conformément à loi. Le conseil d'administration est composé pour la première période triennale de: Henri Auberson, négociant, domicilié à Genève; Jules Dussaix, marchand de papiers peints, domicilié aux Eaux-Vives, et Pierre-Jean Bastard, entrepreneur de gypserie et peinture, domicilié aux Eaux-Vives. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par deux délégués porteurs d'un extrait des registres en bonne forme ou encore par la majorité de ses membres. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

Aktiva.

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1904.

Passiva.

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
3,375,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktien-Kapital	4,500,000
1,357,300	—	Hypotheken.	Reservefonds (§ 262 H. G. B.):	
306,000	—	Darlehen auf Wertpapiere etc.	1) Bestand am Schlusse des Vorjahres.	800,015.—
		Wertpapiere:	2) Zuwachs im Geschäftsjahre.	38,250.—
		Mk. 20,360.—	Prämien-Reserven	—
		1) mündelsich. Wertpapiere z. Deckung	Prämien-Ueberträge	—
		der Prämienreserve lt. § 57/9 Pr. V. G.	Reserven für schwelende Versicherungsfälle:	
		(Unfall- etc. Versicherung).	1) Beim Prämien-Reservefonds aufbewahrt	
3,227,952	34	» 3,207,592.34	2) Sonstige Beträge:	
317,832	45	2) Sonstige Wertpapiere.	a. Unfall-Versicherung	68,679.25
		Reichsbankmäßige Wechsel.	b. Haftpflicht-Versicherung	40,614.74
		Guthaben:	c. Einbruch-Diebstahl-Versicherung	3,184.03
		Mk.	Reserven der Transport-Branche:	
		175,134.18	1) Prämie für Waren- etc. Versicherungen	1,306,576.41
		2) Bei andern Versicherungs-	2) Schadens-Reserve	2,275,642.74
		Unternehmungen:	3) Ueberträge für Zeitversicherungen	789,747.37
		a. Transport-Versicherung.	Guthaben:	
		b. Unfall- etc. Versicherung.	1) Anderer Versicher.-Unternehmungen:	
		703,947.18	a. Transport-Versich.	Mk. 699,057.20
		3) Bei Versicherten:	b. Unfall- etc. Versich.	83,104.23
		a. Transport-Versicherung.	2) Der General-Agenten	
		b. Unfall- etc. Versicherung.	bezw. Agenten:	
		755,004.71	a. Transport-Versich.	19,539.46
		4) Bei General-Agenten bezw.	b. Unfall- etc. Versich.	3,068.15
		Agenten	3) Später fällige Reassekuranz-Prämien	683,642.67
		aus dem Geschäftsjahre:	Sonstige Passiva, und zwar:	
		a. Transport-Versicherung.	1) Courtage	
		b. Unfall- etc. Versicherung.	2) Kosten:	
		816,213.82	a. Transport - Versicher. Mk.	11,724.84
		—	b. Unfall- etc. Versicher.	22,705.—
		—	3) Beamten-Unterstützungsfonds	97,684.40
		—	4) Rückversicher. und Delkredero Conto	341,444.24
2,450,299	89	Rückstände der Versicherten (später fällige Prämien):	Gewinn	375,000
		Mk. 334,481.12		
		1) Bei anderen Versicherungs-Unter-		
		nehmungen.		
		» 525,408.76		
		2) Bei Versicherten.		
		» 309,438.08		
		3) Bei General-Agenten bezw. Agenten.		
1,169,327	96	Rückständige Zinsen.		
59,151	94	Barer Kassenbestand.		
		Mk. 3,775.05		
		Transport-Versicherung.		
		» 2,973.86		
		Unfall- etc. Versicherung.		
6,748	91	Inventar und Drucksachen.		
		(B. 88)		
12,269,613	49			

Hamburg, 8 Mai 1905.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

Der Aufsichtsrat:

Der Vorstand:

Ludwig Sanders,
Vorsitzender.

Arthur Duncker, Joh. W. Duncker,
Direktoren.

Revidiert und mit den Büchern übereinstimmend befunden.

Die Revisoren:

Johs. Dittmer. C. Mielmann.

Generalbevollmächtigter für die Schweiz:

H. O. Himmelspach, Zürich.

